

**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova - Republic of Kosovo**

***Qeveria - Vlada - Government***

 **No. 01/32**

 **Date: 25.09.2020**

Pursuant to Article 92 paragraph 4 and Article 93 paragraph (4), and Article 55 of the Constitution of the Republic of Kosovo, pursuant to Article 89 of Law No. 04/L-125 on Health, Law No. 02/L-109 for Prevention and Fighting against Infectious Diseases, of Article 5 paragraph 2.4 and Article 10 of Law No. 07/L-006 on Preventing and Combating COVID-19 Pandemics in the territory of the Republic of Kosovo, based on Article 4 of Regulation No. 06/2020 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, amended and supplemented by Regulation No. 07/2020, in accordance with Article 17 and 19 of the Rules of Procedure of the Government of the Republic of Kosovo No. 09/2011, in order to implement the Decision of the Government of the Republic of Kosovo No. 01/11, dated 15 March 2020 to declare an Emergency for Public Health, at the meeting held on 25 September 2020, the following shall be issued:

**D E C I S I O N**

**On approval of the request of the Ministry of Health**

1. All foreign citizens entering the Republic of Kosovo (RKS), coming from high risk countries, according to the official ECDC list (which is updated every two weeks), must prove, through the RT-PCR test in Sars COV-2, that they are not infected with COVID-19, based on the principle of reciprocity, with the following exceptions:
	1. Upon entry through “Adem Jashari” International Airport **do not need** to have a negative certificate of the RT-PCR test, given that foreign nationals will only pass through the territory of RKS, and provided that at the entrance they will sign a statement that within 3 hours they will leave the territory of RKS;
	2. Upon entry at the land border crossing points, in order to exit through the air points, from the “Adem Jashari” International Airport and the land points **do not need** to have a negative certificate of the RT-PCR test, but, foreign citizens are obliged to present the plane ticket and sign a statement that within 3 hours they will leave the territory of RKS;
	3. Professional transporters (drivers) **do not need** to have a negative PCR test, provided that the protocol for international transport is followed;
	4. For organized transport by bus or regular international transit line, no negative **RT-PCR test is required**, provided that a statement is signed that they will leave the territory of RKS within 5 hours;
	5. Foreign nationals who have a temporary or permanent residence permit in the RKS, upon entering the RKS **must submit** a certificate for negative RT-PCR test, made no later than 72 hours before entering the RKS;
		1. In case of failure to submit the proof for negative test, foreign nationals are obliged to self-isolate for 7 days;
	6. Foreign diplomats who are accredited in RKS as well as their families, **are not** required to have a certificate for negative RT-PCR test;
	7. Foreign nationals who have set appointments for treatment in health institutions in the RKS, can enter if they submit a certificate for a negative TR-PCR test, made no later than 72 hours before entering the RKS and the certificate for the appointment set issued by the hospital;
	8. Holders of personal documents issued by RKS but with residence addresses in another state, upon entry into RKS, **must submit** a certificate for negative RT-PCR test, made no later than 72 hours before entry into RKS.
2. Health institutions are obliged to restore health services in accordance with protection measures against COVID-19.

1. All public and private institutions in the Republic of Kosovo are obliged to manage the presence of staff at work in accordance with the Manual for protection against the spread of COVID-19. Temperature measurement is mandatory for everyone when entering facilities.
2. All entities that provide gastronomy services (restaurants, cafes and the like), based on the assessment given by the municipal authorities and provided that they meet the working conditions by respecting the protection measures against COVID-19:
	1. Are prohibited from operating from 23:30 to 05:00 in the entire territory of the Republic of Kosovo;
	2. Music shall be stopped from 21:00 in entities that provide gastronomy services (restaurants, cafes and the like);
	3. Within this time, they can work by respecting the distance of 2 meters between the tables as well as hold hand sanitizers at any table which can be used by customers.
3. Temperature measurement is mandatory for everyone when entering public and private facilities.
4. Gathering of citizens in numbers of more than 5 people in public squares, parks, etc. is prohibited, except for the cases permitted by this decision.
5. All public gatherings, including family parties, are prohibited, except for the cases permitted by this decision.
6. The activity of public markets of vehicles and animals is prohibited in the entire territory of the Republic of Kosovo.
7. Slaughter of animals is allowed in the premises authorized for the slaughter of animals.
8. Citizens of the Republic of Kosovo are allowed to participate in religious ceremonies and activities, in religious facilities and outside them in accordance with the Manual for protection against the spread of COVID19. Temperature measurement is mandatory for everyone when entering facilities.
9. All public and private institutions are obliged to keep disinfectants for hands and face masks in accessible places at the entrance of the facility, which can be used by employees of institutions and visitors.
10. All public and private institutions are obliged to establish rules with visible signs at each entrance of the facility (including the prohibition of entry without masks, the obligation to respect the distance, etc.) in accordance with the Manual for protection against the spread of COVID19.
11. Cultural activities of subordinate institutions of MCYS and municipalities; Theatres, Libraries, Philharmonic, Galleries, Ensembles, Ballet, Cinemas, Youth Centres, Museums, Cultural Centres, are partially allowed, in groups, using only 40% of the space/areas of the respective facilities. Percentage of the use of space will be valid for all activities, both in performances and in exercises, always based on the Manual for protection against the spread of COVID19; Temperature measurement is mandatory for everyone when entering facilities.
12. Indoor and outdoor sports activities are allowed; trainings and competitions can be organized in individual sports; indoors, up to 30 people can participate in the trainings, while up to 50 people can participate in the organization of competitions, always based on the Manual for protection against the spread of COVID19. Temperature measurement is mandatory during entrances to indoor sports facilities as well as outdoor sports facilities.
13. Gyms and indoor pools for individual recreational activities are allowed, in accordance with the Manual for protection against the spread of COVID19. Temperature measurement is mandatory for everyone when entering facilities.
14. All entities that provide public transport (buses, vans, taxis), shall work with halving their capacity in terms of the number of passengers they carry, to allow the space needed for each passenger.
15. All municipalities are required to fully reactivate their local headquarters.
16. In order to exercise the activity of public and private kindergartens in the entire territory of the Republic of Kosovo, the assessment and supervision by the municipal authorities is required, in accordance with the Manual for protection from the spread of COVID19. Temperature measurement is mandatory for everyone when entering facilities.
17. The Minister of Health is obliged to immediately take a decision on general measures for protection against the COVID-19 pandemic (including the use of masks) in accordance with Law No. 07/L-006 on Preventing and Combating the COVID-19 Pandemic.
18. Decision No. 01/17 dated 28/07/2020 shall be abolished.
19. The relevant institutions of the Republic of Kosovo are obliged to take the necessary actions for the implementation of this Decision.
20. The decision shall enter into force on the day of its signing.

**R e a s o n i n g**

Since we have a change of epidemiological circumstances with COVID-19 in RKS, as well as taking into account the entry into force of Law No. 07/L-006 on Preventing and Combating the COVID-19 Pandemic in the territory of the Republic of Kosovo, the Minister of Health is authorized to issue Decisions on general measures for protection against COVID-19, therefore it was decided as in the dispositive portion of this Decision.

 **Avdullah HOTI**

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Prime Minister of the Republic of Kosovo

**Sent to:**

* Deputy Prime Ministers
* all ministries (ministers)
* Inspectorates;
* Secretary General of the OPM
* Government Archives



**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova - Republic of Kosovo**

***Qeveria - Vlada - Government***

 **No. 02/32**

 **Date: 25.09.2020**

Pursuant to Article 92 paragraph 4 and Article 93 paragraph (4) of the Constitution of the Republic of Kosovo, of Article 29 of Law No. 03/L-048 on Public Financial Management and Accountability, amended and supplemented by Law No. 03/L-221, Law No. 04/L-116, Law No. 04/L-194, Law No. 05/L-063 and Law No. 05/L-007, based on Article 4 of Regulation No. 06/2020 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, amended and supplemented by Regulation No. 07/2020, in accordance with Article 17 and 19 of the Rules of Procedure of the Government of the Republic of Kosovo No. 09/2011, at the meeting held on 25 September 2020, the following shall be issued:

**D E C I S I O N**

Additional funds in the amount of € 3,989,423 (three million nine hundred and eighty-nine thousand four hundred and twenty-three euros) are allocated at the request of the Ministry of Internal Affairs/Kosovo Police, for the increased commitment and overtime field work of police officers who were active in the field and directly exposed to the COVID-19 pandemic:

* 1. For the payment of additional working hours, for the unpaid difference of working hours above the allowed rate (40 working hours) created after 15 March 2020 until 31 August 2020, in the total amount of €4,792,046 (four million seven hundred ninety-two thousand forty-six €), as follows:
		1. 50% of these funds (EUR 2,396,023) will be paid with the salary of September 2020, while
		2. The remaining part in the following months, depending on the availability of funds available in the category of wages and allowances;
	2. For the payment of the allowance over the basic salary, in the amount of EUR 100 per month, for July, August and September 2020, in the total amount of EUR 1,593,400 (one million five hundred ninety-three thousand four hundred €).
1. The financial means from point 1. of this decision are taken from the early allocation in the amount of 1,593,400 € sub-program 300 - Administrative Services, the economic category “Salary and allowances” and the rest in the amount of € 2,396,023 is taken from the sub-program Contingencies Expenditures with code 232, category of expenditures “Reserves”.
2. Payment of additional hours and salary supplement according to point 1. of this decision is made based on the lists attached to this decision, approved by the Minister and the Secretary-General of the Ministry of Internal Affairs, confirming the compliance of the lists of names prepared and approved by the General Director of Kosovo Police, in the role of Chief Administrative Officer, according to the criteria set out in point 1. of this decision.
3. Lists according to point 3 of this decision, for the amount according to point 1.1.1 will be paid by the Treasury through the salary system with the salary of September 2020.
4. Payment of lists according to point 1.1.2 of this decision, is done according to the procedure provided in point 3 of this decision, after the Government of the Republic of Kosovo approves, by a special decision, the payment of the remaining part, determining the sources of its financing.
5. The Ministry of Finance, the Treasury of Kosovo, the Ministry of Internal Affairs and the Kosovo Police are obliged to implement this Decision.
6. The decision shall enter into force on the day of its signing.

 **Avdullah HOTI**

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Prime Minister of the Republic of Kosovo

**Sent to:**

* Deputy Prime Ministers
* all ministries (ministers)
* Inspectorates;
* Secretary General of the OPM
* Government Archives